

# Программа курса «Writing for International Audiences: A Crash Course on Research Article Structure and Language»



**Цель программы:** развитие умений использования языка научной речи для подготовки англоязычных научных публикаций. Курс призван ознакомить слушателей с форматными, структурно-содержательными, лингвистическими и стилистическими требованиями к составлению международной научной публикации.

**Категория слушателей:** работники НИУ ВШЭ (профессорско-преподавательский состав; научные работники)

**Требования к слушателям:** курс рассчитан на слушателей, чей минимальный уровень владения английским языком соответствует уровню B2 по Общеввропейской шкале (CEFR). Для прохождения курса желательно наличие исследования. К заявке должно прилагаться письменное обоснование необходимости обучения, подготовленное на английском языке в произвольной форме объемом около 300 слов.

## **Задачи курса:**

- ознакомление слушателей со структурой международной научной статьи на английском языке (по формату IMRaD)
- ознакомление слушателей с арсеналом лингвистических средств для подготовки основных разделов международной научной статьи на английском языке
- стимулирование публикационной активности слушателей курса.

**Трудоемкость программы:** Курс предполагает синхронные и асинхронные занятия в дистанционном режиме (всего 24 академических часа)

**Режим занятий:** 2 синхронных онлайн-сессии на платформе Zoom (6 акад. часов) и самостоятельная работа с онлайн-тренажером (18 часов)

**Форма обучения:** онлайн (синхронно и асинхронно)

**Дата проведения:** 23.09.2024 – 5.11.2024

**Автор-составитель программы:** Вера Дугарцыренова, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков НИУ ВШЭ

**Ожидаемые результаты:** развитие компетенций в области научной письменной

коммуникации на английском языке. Слушатели познакомятся со структурно-содержательными и лингвистическими требованиями к оформлению основных разделов англоязычной научной статьи, а также овладеют арсеналом функциональных оборотов и средств, необходимых для обеспечения связного, логичного и аргументированного изложения и комментирования информации на английском языке. Развитие данных компетенций будет способствовать стимулированию академической и публикационной активности научно-педагогических работников НИУ ВШЭ.

### Расписание занятий

Дата	Время занятий	Кол-во ауд. часов	№ аудитории (место проведения занятий)	Наименование темы
23.09	18:00-20:15	3	Синхронно, онлайн, платформа Zoom	Ориентационная встреча. Знакомство с требованиями курса и особенностями работы с тренажером. Формат, структура и жанровые особенности международной научной статьи. Введение в особенности написания раздела "Introduction".
24.09 – 29.09.2024		4	в дистанционном режиме	Требования к написанию раздела "Introduction". (1 часть).
30.09 – 6.10.2024		4	в дистанционном режиме	Требования к написанию раздела "Introduction" (2 часть).

07.10 – 13.10.2024		2	в дистанционном режиме	Требования к написанию раздела “Literature Review” (1 часть).
14.10 – 20.10.2024		2	в дистанционном режиме	Требования к написанию раздела “Literature Review” (2 часть).
21.10 – 27.10.2024		4	в дистанционном режиме	Требования к написанию раздела “Methods”.
28.10.2024	18:00-20:15	3	Синхронно, онлайн, платформа Zoom	Итоговая встреча. Контроль усвоения материала модулей “Introduction”, “Literature Review” и “Methods”.
29.10 – 05.11.2024		2	в дистанционном режиме	Требования к написанию раздела «Results» («Результаты исследования»).

### Контроль уровня полученных знаний

Текущий контроль осуществляется преподавателем в ходе синхронных встреч и при помощи системы мониторинга выполнения заданий в сетевом тренажере. Во время самостоятельной работы от слушателей требуется выполнение не менее 80% от общего количества обязательных заданий в тренажере (см. Приложение). Итоговая сессия предполагает составление слушателями авторского текста (фрагмента одного из разделов текущей или будущей статьи по теме исследования), демонстрирующего умения логической организации текста и эффективного отбора и использования лексико-грамматических средств, соответствующих той или иной коммуникативной задаче.

Итоговая оценка для получения зачета будет складываться из следующих компонентов:

#	Оцениваемые компоненты курса	Вес
1	Самостоятельная работа с сетевым тренажером	70*
2	Участие в ориентационных сессиях	10
3	Подготовка авторского текста в ходе итоговой сессии	20

\*При выполнении не менее 80% обязательных заданий в тренажере.

«Зачет» выставляется при условии накопления слушателем 80 и более баллов за работу в курсе.

### Учебно-методическое обеспечение курса

- Dugartsyrenova V. A. A student's guide to writing research proposals in the social sciences (2<sup>nd</sup> ed.). Moscow: URSS, 2020.
- Dugartsyrenova, V. A. Writing for publication in English: Essential vocabulary builder. Moscow: URSS, 2020.
- Fink A. Conducting research literature reviews: From the Internet to paper (4th ed.). Los Angeles: SAGE, 2010.
- Oliver P. Succeeding with your literature review: A handbook for students. New York, NY: Open University Press, 2012.
- Swales J., Feak C. Academic writing for graduate students: Essential tasks and skills (3rd ed.). Ann Arbor: University of Michigan Press, 2012.
- <http://teacher.saawr.hse.ru/>

Приложение 1: Assigned Online Tasks  
at <http://teacher.saawr.hse.ru/>

### How to check your progress with online tasks:

Use the link: <http://teacher.saawr.hse.ru/report>. Please log into the page **under your login/password** to be able to view your results.

Once logged in, select your group (**AWC Crash Course 2024**) in the "Choose your group" box. The results will be displayed in a table.

MODULES	ASSIGNED TASKS*	NUMBER
Introduction (2 weeks)	<u>Moves 1 and 2:</u> • showing topic importance (2 compr + 7 lang)	

При возникновении вопросов вы можете с нами связаться по почте [awc@hse.ru](mailto:awc@hse.ru)

	<ul style="list-style-type: none"> <li>clarifying definitions (7 lang)</li> <li>reviewing previous research (2 compr)</li> <li>indicating a research gap (2 compr + 9 lang)</li> </ul> <p><u>Move 3:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>stating the purpose &amp; RQs (1 compr + 5 lang)</li> <li>stating value of results (4 compr)</li> </ul>	<b>Total: 39</b>
<b>Literature Review</b> (1 week)	<p><u>Language activities/compr checks</u> in topics:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>the pattern (of 'steps' in reviewing studies) (2 compr)</li> <li>reporting findings (3 compr + 4 lang)</li> <li>what is quoting (4 lang)</li> <li>using short quotations (3 compr)</li> </ul>	<b>Total: 16</b>
<b>Methods</b> (1 week)	<p><u>Language activities/compr checks</u> in topics:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>restating the study's purpose, RQs or hypotheses (3 lang)</li> <li>justifying the choice of methods and procedures (4 lang)</li> <li>discussing/justifying data analysis methods and procedures (2 compr + 5 lang)</li> <li>outlining scope and limitations (5 lang)</li> </ul>	<b>Total: 19</b>
<b>Results</b> (1 week)	<p><u>Language activities/compr checks</u> in topics:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>providing an outline of findings (2 lang)</li> <li>introducing findings (1 compr)</li> <li>referring the reader to the data (2 lang)</li> <li>reporting observations from the data (2 compr + 2 lang)</li> </ul>	<b>Total: 9</b>

\*Those whose native language is not Russian **can skip the following language tasks involving the Russian language:**

- Task 7 in Clarifying definitions (Introduction)
- Task 9 in Indicating a research gap (Introduction)
- Tasks 2 and 4 in Stating the purpose & RQs (Introduction)
- Task 1 in Stating a hypothesis (Introduction)
- Task 5 in Outlining scope and limitations (Methods).